

31999D0228

27.3.1999

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 83/77

**DECYZJA KOMISJI**

z dnia 5 marca 1999 r.

**zmieniająca decyzję Rady 79/542/EWG oraz decyzje 92/160/EWG, 92/260/EWG, 93/195/EWG i 93/197/EWG w odniesieniu do warunków zdrowotnych zwierząt w zakresie odprawy czasowej, ponownego wprowadzenia i przywozu do Wspólnoty zarejestrowanych koni z niektórych części Arabii Saudyjskiej**

(notyfikowana jako dokument nr C(1999) 496)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(1999/228/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków zdrowotnych zwierząt regulujących przemieszczanie i przywóz zwierząt z rodziny koniowatych z państw trzecich<sup>(1)</sup>, zmienioną Aktem Przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji, w szczególności jej art. 12, 13, 15, 16 i 19 ii),

a także mając na uwadze, co następuje:

decyzja Rady 79/542/EWG<sup>(2)</sup>, ostatnio zmieniona decyzją Komisji 98/622/WE<sup>(3)</sup>, ustanawia wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz bydła, trzody chlewnej, zwierząt z rodziny koniowatych, owiec i kóz, świeżego mięsa oraz produktów mięsnych;

w decyzji Komisji 92/160/EWG<sup>(4)</sup>, ostatnio zmienionej decyzją 97/685/WE<sup>(5)</sup>, Komisja ustanowiła regionalizację niektórych państw trzecich w zakresie przywozu koniowatych;

warunki zdrowotne i świadectwo weterynaryjne w zakresie odprawy czasowej, ponowne wprowadzenie i przywóz koni zarejestrowanych są ustanowione odpowiednio w decyzjach Komisji 92/260/EWG<sup>(6)</sup>, 93/195/EWG<sup>(7)</sup> i 93/197/EWG<sup>(8)</sup>, ostatnio zmienionych decyzją 98/594/WE<sup>(9)</sup>;

po inspekcji weterynaryjnej przeprowadzonej przez Komisję w Arabii Saudyjskiej sytuacja zdrowotna zwierząt wydaje się pod zadowalającą kontrolą służb weterynaryjnych, w szczególności dobrze kontrolowane wydaje się przemieszczanie koniowatych z niektórych części terytorium do reszty kraju;

władze weterynaryjne Arabii Saudyjskiej przedstawiły pisemne zobowiązanie do zawiadamiania Komisji i Państw Członkowskich w ciągu 24 godzin teleksem, faksem lub telegraficznie o wszelkich przypadkach stwierdzenia występowania jakichkolwiek chorób infekcyjnych lub zakaźnych wśród koniowatych

wymienionych w załączniku A do dyrektywy Rady 90/426/EWG, które podlegają w tym kraju obowiązkowi zgłoszenia, oraz do zawiadamiania we właściwym terminie o wszelkich zmianach w zakresie szczepień lub polityki przywózowej koniowatych;

po badaniach serologicznych przeprowadzonych na całym terytorium Arabii Saudyjskiej należy uznać, że w kraju tym co najmniej od sześciu miesięcy nie występowała nosaczna ani zaraza stadnicza koni, podczas gdy wenezuelskie wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni oraz pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej nie występowały nigdy, natomiast znaleziono serologiczne dowody na wirusowe zapalenie tętnic koni;

uwzględniając wyniki powyższych badań, w częściach Arabii Saudyjskiej od ponad dwóch lat nie występował afrykański pomór koni, a szczepień przeciwko tej chorobie nie prowadzono w tym kraju od 12 miesięcy i są one urzędowo zakazane; jednakże nie można wykluczyć występowania tej choroby w niektórych częściach Arabii Saudyjskiej;

właściwe władze Arabii Saudyjskiej zawiadomiły Komisję o urzędowym zatwierdzeniu zabezpieczonej przed owadami stacji kwarantanny w pobliżu Riyadh oraz przekazały wzory podpisów urzędowych weterynarzy upoważnionych do podpisywania międzynarodowych certyfikatów eksportowych;

ze względu na sytuację zdrowotną w niektórych częściach Arabii Saudyjskiej stosowna wydaje się regionalizacja tego kraju w celu zezwolenia na przywóz do Wspólnoty zarejestrowanych koni tylko z tej części terytorium Arabii Saudyjskiej, która jest wolna od chorób;

warunki zdrowotne zwierząt i świadectwo weterynaryjne muszą zostać przyjęte stosownie do sytuacji zdrowotnej zwierząt w danym państwie trzecim; obecna sytuacja dotyczy tylko koni zarejestrowanych;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 42.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 296 z 5.11.1998, str. 16.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 71 z 18.3.1992, str. 27.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 287 z 21.10.1997, str. 54.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 130 z 15.5.1992, str. 67.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 1.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 86 z 6.4.1993, str. 16.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 286 z 23.10.1998, str. 53.

w celu zachowania jasności przy wprowadzaniu zmian do wykazu państw trzecich należy stosować kod ISO kraju;

należy odpowiednio zmienić decyzję 79/542/EWG oraz decyzję 92/160/EWG, 92/260/EWG, 93/195/EWG i 93/197/EWG;

środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu Weterynaryjnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W Załączniku do decyzji 79/542/EWG część 2 w specjalnej kolumnie dotyczącej koni zarejestrowanych dodaje się wiersz zgodnie z porządkiem alfabetycznym według kodu ISO kraju w brzmieniu:

|     |                     |   |                   |
|-----|---------------------|---|-------------------|
| „SA | Arabia<br>Saudyjska | X | ( <sup>1</sup> )” |
|-----|---------------------|---|-------------------|

#### Artykuł 2

W Załączniku do decyzji 92/160/EWG dodaje się wyrazy w brzmieniu:

„Arabia Saudyjska

całe terytorium z wyłączeniem stref ochronnych i nadzoru, ustanowionych zgodnie z przepisami art. 13 ust. 2 lit. a) dyrektywy 90/426/EWG, oraz wyznaczonych w następujący sposób:

##### 1. Strefa ochronna

###### 1.1. Prowincja Jizan

- cała prowincja z wyjątkiem części znajdującej się na północ od punktu kontroli drogowej w Ash Shuqaiq na drodze nr 5 i na północ od drogi nr 10.

###### 1.2. Prowincja Asir

- część prowincji ograniczona od północy drogą nr 10 między Ad Darb, Abha i Kamis Mushayt, z wyjątkiem klubów jeździeckich przy bazach lotniczych i wojskowych,
- część prowincji ograniczona od północy drogą nr 15 prowadzącą z Kamis Mushayt przez Jarash, Al Utfah i Dhahran Al Janoub do granicy z prowincją Najran,
- część prowincji ograniczona od północy drogą prowadzącą z Al Utfah przez Al Fayd do Badr Al Janoub (prowincja Najran).

###### 1.3. Prowincja Najran

- część prowincji ograniczona od północy drogą z Al Utfah (prowincja Asir) do Badr Al Janoub i do As Sebt oraz z As Sebt wzdłuż Wadi Habunah do skrzyżowania z drogą nr 177 z Najran do Ar-

Rijad, a od tego skrzyżowania drogą nr 177 biegnącą na południe do skrzyżowania z drogą nr 15 z Najran do Sharourah,

- część prowincji znajdująca się na południe od drogi nr 15 z Najran do Sharourah i granicy z Jemenem.

##### 2. Strefa nadzoru

###### 2.1. Prowincja Jizan

- część prowincji znajdująca się na północ od punktu kontroli drogowej w Ash Shuqaiq na drodze nr 5, kontrolowana przez punkt kontroli drogowej w Al Qahmah, i na północ od drogi nr 10.

###### 2.2. Prowincja Asir

- kluby jeździeckie przy bazach lotniczych i wojskowych,
- część prowincji znajdująca się między granicą strefy ochronnej a drogą nr 209 z Ash Shuqaiq do punktu kontroli drogowej Muhayil na drodze nr 211,
- część prowincji między punktem kontroli drogowej na drodze nr 10 na południe od Abha, miastem Abha i punktem kontroli drogowej Ballasmer 65 km od Abha na drodze nr 15 biegnącej na północ,
- część prowincji między Khamis Mushayt a punktem kontroli drogowej znajdującym się 90 km od Abha na drodze nr 255 do Samakh oraz punkt kontroli drogowej w Yarah, 90 km od Abha, na drodze nr 10 prowadzącej do Riyadh,
- część prowincji leżąca na południe od linii łączącej punkty kontroli drogowej w Yarah na drodze nr 10 i w Khashm Ghurab na drodze nr 177 do granicy z prowincją Najran.

###### 2.3. Prowincja Najran

- część prowincji leżąca na południe od linii łączącej punkty kontroli drogowej w Yarah na drodze nr 10 i w Khashm Ghurab na drodze nr 177, od granicy prowincji Najran do punktu kontroli drogowej w Khashm Ghurab, 80 km od Najran, i na zachód od drogi nr 175 prowadzącej do Sharourah”.

#### Artykuł 3

W decyzji 92/260/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) wykaz państw trzecich w załączniku I grupa E otrzymuje brzmienie:

„Zjednoczone Emiraty Arabskie (AE), Bahrajn (BH), Algieria (DZ), Egipt (<sup>1</sup>) (EG), Izrael (IL), Jordania (JO), Kuwejt (KW), Liban (LB), Libia (LY), Maroko (MA), Malta (MT), Mauritius (MU), Oman (OM), Katar (QA), Arabia Saudyjska (<sup>1</sup>) (SA), Syria (SY), Tunezja (TN) i Turcja (<sup>1</sup>) (TR)”;

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 42.

- 2) w załączniku II grupa E podany tytuł świadectwa zdrowia otrzymuje brzmienie:

„ŚWIADECTWO ZDROWIA

do odprawy czasowej rejestrowanych koni na terytorium Wspólnoty ze Zjednoczonych Emiratów Arabskich, Bahrajnu, Algierii, Egiptu<sup>(1)</sup>, Izraela, Jordanii, Kuwejt, Libanu, Libii, Maroka, Malty, Mauritiusa, Omanu, Kataru, Arabii Saudyjskiej<sup>(1)</sup>, Syrii, Tunezji i Turcji<sup>(1)</sup> na okres krótszy niż 90 dni”.

#### Artykuł 4

W decyzji 93/195/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku I grupa E wykaz państw trzecich otrzymuje brzmienie:

„Zjednoczone Emiraty Arabskie (AE), Bahrajn (BH), Algieria (DZ), Egipt<sup>(1)</sup> (EG), Izrael (IL), Jordania (JO), Kuwejt (KW), Liban (LB), Libia (LY), Maroko (MA), Malta (MT), Mauritius (MU), Oman (OM), Katar (QA), Arabia Saudyjska<sup>(1)</sup> (SA), Syria (SY), Tunezja (TN) i Turcja<sup>(1)</sup> (TR)”;

- 2) w załączniku II grupa E wykaz państw trzecich podany w tytule świadectwa zdrowia otrzymuje brzmienie:

„Zjednoczone Emiraty Arabskie, Bahrajn, Algieria, Egipt<sup>(1)</sup>, Izrael, Jordania, Kuwejt, Liban, Libia, Maroko, Malta, Mauritius, Oman, Katar, Arabia Saudyjska<sup>(1)</sup>, Syria, Tunezja i Turcja<sup>(1)</sup>”.

#### Artykuł 5

W decyzji 93/197/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku I grupa E wykaz państw trzecich otrzymuje brzmienie:

„Zjednoczone Emiraty Arabskie<sup>(2)</sup> (AE), Bahrajn<sup>(2)</sup> (BH), Algieria (DZ), Egipt<sup>(1)</sup> (2) (EG), Izrael (IL), Jordania<sup>(2)</sup> (JO), Kuwejt<sup>(2)</sup> (KW), Liban<sup>(2)</sup> (LB), Libia<sup>(2)</sup> (LY), Maroko (MA), Malta (MT), Mauritius (MU), Oman<sup>(2)</sup> (OM), Katar<sup>(2)</sup> (QA), Arabia Saudyjska<sup>(1)</sup> (2) (SA), Syria<sup>(2)</sup> (SY) i Tunezja (TN)”;

- 2) w załączniku II grupa E podany tytuł świadectwa zdrowia otrzymuje brzmienie:

„ŚWIADECTWO ZDROWIA

dla przywozu na terytorium Wspólnoty zarejestrowanych koni ze Zjednoczonych Emiratów Arabskich, Bahrajnu, Egiptu<sup>(1)</sup>, Jordanii, Kuwejt, Libanu, Libii, Omanu, Kataru, Arabii Saudyjskiej<sup>(1)</sup> i Syrii oraz zarejestrowanych zwierząt z rodziny koniowatych i koniowatych do celów hodowli i produkcji z Algierii, Izraela, Maroka, Malty, Mauritiusa i Tunezji”.

#### Artykuł 6

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 marca 1999 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 42.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15.